

华夏蒙学传家宝

嵇然 编著

宝贝，我们一起来学 千字文



华夏出版社
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

华夏蒙学传家宝



宝贝，我们一起来学 千字文

嵇然 编著



图书在版编目(CIP)数据

宝贝,我们一起来学千字文 / 嵇然编著. —北京: 华夏出版社, 2013.1
(华夏蒙学传家宝)

ISBN 978-7-5080-7101-5

I. ①宝… II. ①嵇… III. ①汉语-古代-启蒙读物 IV. ①H194.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 168929 号

宝贝,我们一起来学千字文

作 者 嵇 然 编著

插画作者 吴珊珊 王 勇

责任编辑 赵 楠 刘晓冰 李春燕

出版发行 华夏出版社

经 销 新华书店

印 刷 北京睿特印刷厂大兴一分厂

装 订 北京睿特印刷厂大兴一分厂

版 次 2013 年 1 月北京第 1 版 2013 年 1 月北京第 1 次印刷

开 本 787×1092 1/16 开

印 张 8.25

字 数 100 千字

定 价 25.00 元

华夏出版社 网址: www.hxph.com.cn 地址: 北京市东直门外香河园北里 4 号 邮编: 100028

本版图书如有印装质量问题, 请与我社营销中心调换。电话: (010)64663331(转)

千字文



千字文由南朝周兴嗣撰作，原名为《次韵王羲之书千字》，是用来教授儿童基本汉字的一首长韵文。相传，当年梁武帝为了让皇子们练习书法，特意命令殷铁石在王羲之书写的碑文中拓下不重复的一千个字。但由于这拓出的一千个汉字相互孤立，互不联系，不方便皇子们理解其意思，于是梁武帝又专门命令周兴嗣以这千字为基础进行创作——“卿有才思，为我韵之。”周兴嗣只用了一个晚上就编好了《千字文》进呈梁武帝，这便是传至今日的《千字文》。

千字文作为儿童习字的启蒙读物，和《三字经》、《百家姓》合称“三百千”。千字文从“天地玄黄”到“焉哉乎也”，总共由 250 个隔句

押韵的四字短句构成，内容包含政治、经济、社会、天文、地理、历史、伦理，全文对仗工整，条理清晰，文采斐然。《千字文》的语句平白如话，易诵易记，是对儿童影响很大的启蒙读物，千百年来被尊为经典蒙学教材。



原文

tiān dì xuán huáng

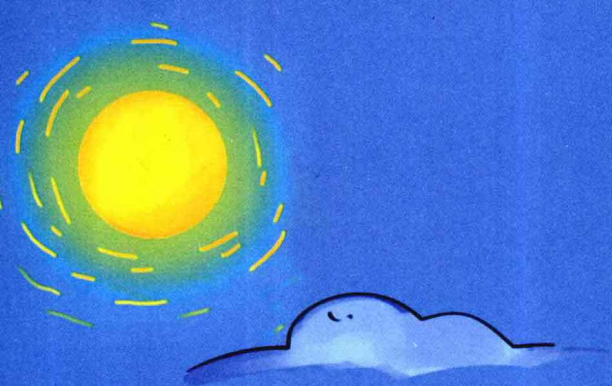
天 地 玄 黄 ,

yǔ zhòu hóng huāng

宇 宙 洪 荒 。

译文

天的颜色是黑色的,地的颜色是黄色的;茫茫的宇宙辽阔无边。玄:黑色,洪荒:广大辽远、尚未开化的意思。



原文

rì yuè yíng zè
日 月 盈 昃 ,
chén xiù liè zhāng
辰 宿 列 张 。

译文 太阳有正也有斜,月亮有圆也有缺,无边的夜空中布满了星辰。盈:满。月盈就是月圆的意思。昃:太阳偏西。辰宿:星宿,星座。辰是日、月、星的总称,宿则是古人对群星的称呼。

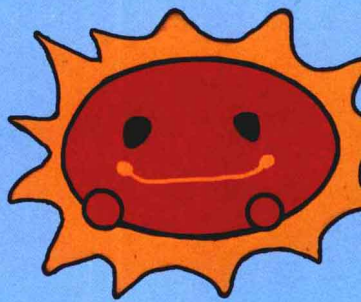
原文

hán lái shǔ wǎng

寒 来 暑 往 ,

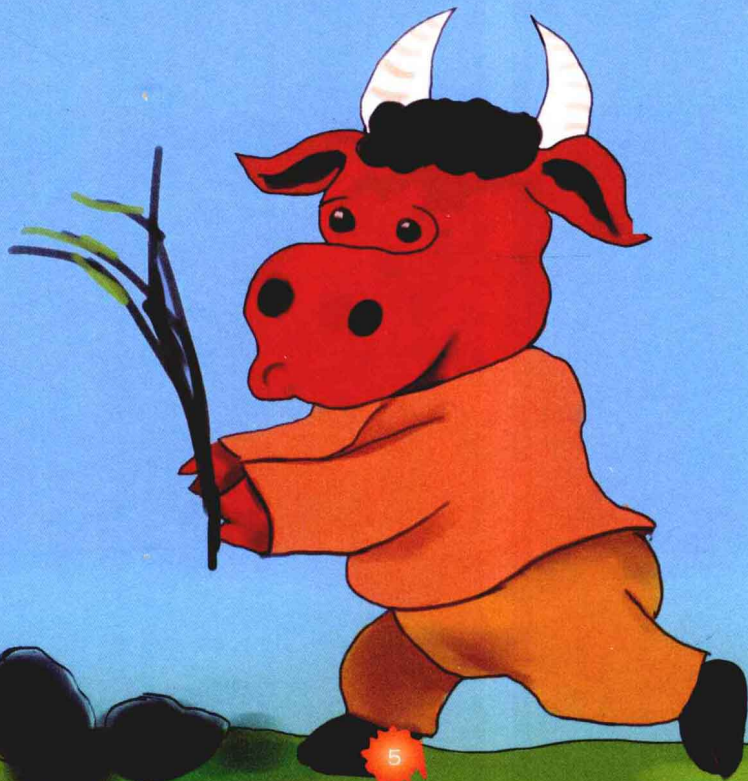
qiū shōu dōng cáng

秋 收 冬 藏 。



译文

寒冬过去了,炎暑来了,四季变换,循环交替;秋天收获,冬天储藏。旧历有二十四个节气,是人们安排农活的主要依据,旧历因此也称为“农历”。古代的人们懂得按照季节节气的变换来种植、收割。



原文

rùn yú chéng suì

闰 余 成 岁，

lù lǚ tiáo yáng

律 吕 调 阳。

译文 数年的闰余积累起来，并成了一个月，放在闰年里；古人用六律六吕来调节阴阳。闰余：农历一年与地球绕太阳公转一周的时间的差数，大约为十天左右。律吕：有一定音高标准和相应名称的中国音律体系。



原文

yún téng zhì yǔ

云 腾 致 雨 ,

lù jié wéi shuāng

露 结 为 霜 。

译文 云气上升,遇冷就形成雨;露水在寒夜很快凝结为霜。腾:升起。云腾致雨:这是一种自然现象。空气中有水分,云气向上走,遇冷就凝结成无数细小的水点,云中的水点如果积多了,越来越重,从天而降,就形成了雨。



原文

jīn shēng lì shuǐ

金 生 丽 水 ，

yù chū kūn gāng

玉 出 昆 冈 。

译文

金子生于丽水的水底，玉石出产于昆仑山。丽水：古代水名，现在认为指的是云南金沙江，也叫丽江。昆冈：一般认为指的是现在的昆仑山，在新疆和西藏之间。

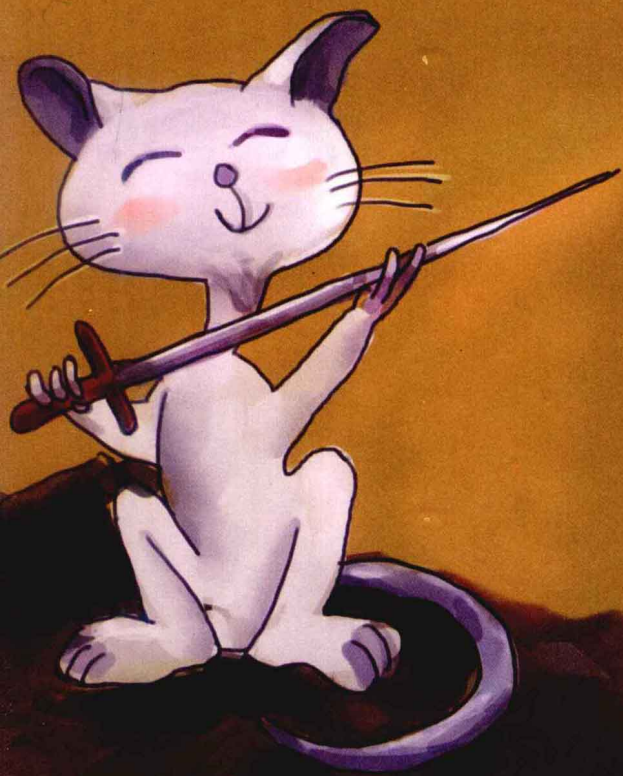
原文

jiàn hào jù quē

剑号巨阙，

zhū chēng yè guāng

珠称夜光。



译文

最有名的宝剑叫“巨阙”，最珍贵的明珠叫“夜光”。巨阙：古代的宝剑名。相传为春秋时越王勾践的宝剑，锋利无比。干将、莫邪、巨阙、辟闾号称四大宝剑。



原文

guǒ zhēn lǐ nài

果 珍 李 柰，

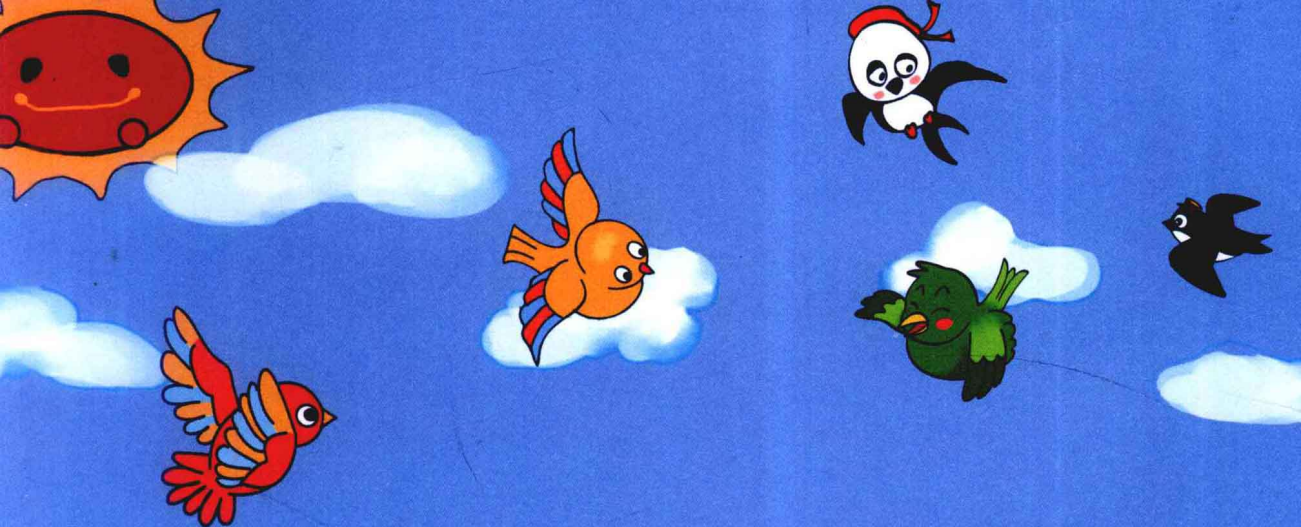
cài zhòng jiè jiāng

菜 重 芥 姜。

译文

水果中最珍贵的是李子和柰子，蔬菜中最看重的是芥菜和姜。柰：通称“柰子”，也叫“花红”、“沙果”。芥：一种蔬菜，一年或两年生草本植物，种子黄色，味辛辣，菜子研末可作调料。





原文

hǎi xián hé dàn

海 咸 河 淡 ，

lín qián yǔ xiáng

鳞 潜 羽 翔 。

译文 海水是咸的，河水是淡的；鱼儿在水中游，鸟儿在空中飞。鳞：鱼身上的鳞片，代指所有鱼类。羽：鸟身上的羽毛，代指所有鸟类。

以上为《千字文》的第一章，从天、地、日、月讲起，介绍大自然常识。



原文

lóng shī huǒ dì

龙 师 火 帝 ,

niǎo guān rén huáng

鸟 官 人 皇 。

译文 龙师、火帝、鸟官、人皇，这都是上古时代的帝皇官员。龙师：传说伏羲氏时，有龙马衔图之瑞，所以以龙命名其百官师长，故称“龙师”。火帝：即燧人氏，传说他教民钻木取火。鸟官：远古少皞氏，以鸟名官，谓鸟官、鸟师。人皇：三皇之一。旧有三皇五帝之称，三皇曰天皇、地皇、人皇。



原文

shǐ zhì wén zì
始制文字，
nǎi fú yī shang
乃服衣裳。

译文 上古靠结绳记事，传说文字创造从黄帝史官仓颉开始。有了仓颉以后，开始有了文字。上古的人们披兽皮树叶，传说黄帝的妻子嫫(léi)祖教人养蚕取丝，人们这才穿上衣裳。



原文

tuī wèi ràng guó
推 位 让 国 ,
yǒu yú táo táng
有 虞 陶 唐 。

译文 唐尧和虞舜是英明无私的君主,他们会主动把君位禅让给功臣贤人,让他们来为民造福。推:禅让。有虞:本是古代的部落名,首领是舜,所以舜又叫虞舜。陶唐:尧帝初封于陶(今山东定陶),后封于唐(今山西临汾),称陶唐氏,又称唐尧。

